

Министерство здравоохранения Российской Федерации  
Министерство здравоохранения Ставропольского края  
ГОУ СПО «Базовое медицинское училище на КМВ».

Методическая разработка

по латинскому языку

(для преподавателей и студентов)

по теме: «**II**—ое склонение имен существительных»

Специальность: 060101 «Лечебное дело»

060102 «Акушерское дело»

060109 «Сестринское дело»

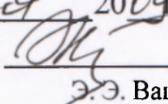
060108 «Фармация»

Курс 2

Разработала преподаватель  
С. А. Машенцева

Рассмотрена на заседании ЦМК  
ОПД

Протокол № 3  
от «13» мая 2009.

Председатель ЦМК   
Э. Э. Вашер

Пятигорск, 2010

### Рецензия.

на методическую разработку по учебной дисциплине «Латинский язык и основы медицинской терминологии» для преподавателей и студентов II – го курса по теме «II склонение имен существительных».

( Составитель – преподаватель ГОУ СПО «Базовое медицинское училище на КМВ-Машенцева С. А.)

Методическая разработка построена по терминологическому принципу и материал сгруппирован в рамках трех номенклатурных систем специальной лексики: анатомической, клинической и фармацевтической.

Теоретическое освещение не перегружено информацией и содержит серию упражнений на закрепление полученных знаний, лексический минимум, необходимый для запоминания.

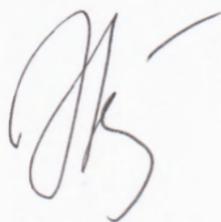
Методическая разработка включает историко-лингвистические комментарии, объясняющие присутствие и способы адаптации гречизмов в составе латинской медицинской терминологии. Фонетико-грамматические сведения сообщаются в рамках анатомической терминологии и определяют её обязательное предшествование клинической и фармацевтической терминологии. Лексическое своеобразие терминологической системы в методической разработке выражено подачей словарей (латинско-русского, русско-латинского, латинско-греческо-русского и др.)

Учитывая развивающуюся тенденцию отказа от химических, синтетических препаратов в пользу фитотерапии, гомеопатические способы лечения, в разработку включено небольшое количество текстов по фармтерминологии и фитотерапии, имеющие значение по грамматике латинского языка и навыки перевода латинских текстов.

Подобный материал можно использовать на факультативных занятиях.

Рекомендуется использование методической разработки в средних специальных учебных заведениях для изучения темы «II – ое склонение имен существительных».

Рецензент :



председ. ЦМК  
преподаватель высшей  
категории Вашиер Т.Т.

## Содержание.

План практического занятия.	3-4
Стандарт по теме.	5
Межпредметные связи	6
Контроль знаний исходного уровня студентов.	7-8
Анатомическая терминология.	9-14
Информационно – теоретический блок по теме: «II – ое склонение имен существительных».	15-16
Фармацевтическая терминология.	17-28
Клиническая терминология.	29-36
Итоговый контроль знаний и умений студентов.	37-41
Эталоны ответов.	42-47
Тексты.	48-50
Профессиональные медицинские выражения на латинском языке.	51
Литература.	52

### **Пояснительная записка.**

Методическая разработка предназначена для студентов 2-го курса, изучающих латинский язык и медицинскую терминологию.

Цель методической разработки – сформировать навыки и умение практического применения клинической, анатомической и фармацевтической терминологии, систематизировать учебный материал и активизировать усвоения знаний медицинской терминологии.

Методическая разработка содержит необходимые сведения из грамматики латинского языка, учебно-тренировочные материалы в виде упражнений и заданий к ним.

В методической разработке «II-ое склонение имен существительных» даются сопоставления латинских и греческих терминов, материал снабжен таблицами. В конце разработки даны эталоны ответов к упражнениям.

Предлагаемая методическая разработка может быть использована в процессе изучения темы, к экзамену по латинскому языку и медицинской терминологии.

### План практического занятия № 8

Специальность: 060109 «Сестринское дело» , 060101 «Лечебное дело»

Дисциплина: Латинский язык

Продолжительность: 90 мин. Место проведения: каб. 17

Тема: II – склонение имен существительных. Латинизирование существительных на -оп-

Цели и задачи: 1. Разобраться в грамматических категориях существительных II – го склонения.

2. Усвоить общее правило имен существительных среднего рода.

Средства обучения учебник, таблица имен существительных II-го (дидактическая база): склонения, раздаточный материал, таблица греко – информационных, латинских дублетов, словарь латинско – русский для методические, медицинских колледжей. технические.

Межпредметные связи анатомия, фармакология

Внутрипредметные связи слова греческого происхождения

#### Ход занятия:

1. Организационный момент ( обратить внимание на внешний вид студентов, отметить отсутствующих, состояние аудитории). – 3 мин.
2. Назвать тему, определить цели и задачи. ) – 5 мин.
3. Контроль исходного уровня знаний ( фронтальный опрос, индивидуальный устный и письменный и др.) с кратким анализом ответов, разбором ошибок. – 12 – 20 мин.
4. Вводный инструктаж. – 10 – 15 мин.
5. Самостоятельная работа студентов. 90 – 120 мин.
  - а) Упр. I M (§47) – выделить известные ТЭ.
  - б) Написать термины в русской транскрипции ( I M ).
  - в) Упр. I M. –Ф. Выделить частотные отрезки.
6. Итоговый контроль знаний. – 15 мин.
7. Подведение итогов занятия (анализ работы каждого студента, заполнение дневников манипуляционных и других тетрадей, выставление оценок). – 7 мин.
8. Домашнее задание ( подробно, с объяснениями) – 5 мин.

1. § 45 ( теоретический материал); 2. Упр. стр. 88 M ( с русского яз.)

*Ж. И. Воробьева. Латинский язык. Ростов н/Д, «Феникс» 2004, 346с.*

Преподаватель: Мамонцева

### Карта самостоятельной работы студента.

**Тема:** II-ое склонение имен существительных. Латинизированные существительных на - op - ; - e - . О названиях лекарственных препаратов и веществ.

**Цели:** 1. Разобраться в грамматических категориях существительных II - го склонения.  
2. Усвоить общее правило имен существительных среднего рода.

**Оборудование:** таблица падежных окончаний II - го склонения имен существительных, догико - дидактическая структура темы, учебник Ю. И. Городкова "Латинский язык"

Для достижения целей студент **должен** ознакомиться с материалами:

Лекций \_\_\_\_\_

Учебника: Городкова Ю. И. Латинский язык. Ростов на Дону, 2001., 352 с.

Знание теоретического материала является залогом успешного выполнения заданий на практическом занятии.

**Задание № 1** Упр. М (11 - 16 , стр. 87.

**Задание № 2** Рецепты: 1. стр. 89 (1)

2. стр. 92 (2) М. - Ф.

**Задание № 3** \_\_\_\_\_

После выполнения заданий практического занятия **студент должен:**

- ① отвечать на контрольные вопросы,
2. решать ситуационные задачи,
3. демонстрировать практические навыки ( манипуляции),
4. заполнить дневник ( манипуляционную, рабочую тетрадь и др.),
5. сделать вывод по проделанной работе.

- ② запомнить упражнения
- ③ переводить рецепты на латинский и русский языки
- ④ знать терминологию

Преподаватель: Машинцева

**Стандарт по теме.**

**Студент должен представлять:**

- Словарную форму имени существительных 2 склонения.

**Студент должен понимать:**

- Разницу между существительными мужского рода с окончанием -us- 2 и 4 склонений.

**Студент должен знать:**

- основной признак имени существительных 2 склонения.
- падежные окончания существительных мужского и среднего рода в Nom., Gen., Sing., plur.
- правила образования названий лекарственных препаратов и веществ с русского на латинский язык и наоборот.
- особенности склонения существительных мужского рода на -er.
- род имен существительных греческого происхождения с окончанием на -on.
- лексический минимум имен существительных.

**Студент должен уметь:**

- склонять имена существительные 2 склонения.
- образовывать названия ЛС.
- по словарной форме находить существительные 2 склонения.
- определить род имен существительных 2-го склонения.
- употребление названий ЛС в родительном падеже ед. и множ. числа.

Межпредметные связи

Анатомия		Химия
Гистология		Микробиология
Ботаника	Латинский язык Древнегреческий язык (греческий язык)	Русский язык
Биология	Фармакогнозия	Фармакология

Внутрипредметные связи

Анатомия		Химия
Ботаника	Латинский язык Древнегреческий язык (греческий язык)	Фармакология
Русский язык		Биология

Клиническое материаловедение

**Контроль знаний исходного уровня студентов.**

А) Фронтальный опрос по теме: «1-ое склонение имен существительных».

1. Из каких компонентов состоит словарная форма латинских существительных?

2. Назовите признак 1-го склонения имен существительных.

3. Как определить род латинского существительного?

4. Какого рода все существительные на -а латинского происхождения?

5. Какое окончание в Gen. Sing. имеют все существительные женского рода на -а? Приведите примеры существительных на -а в словарной форме?

Б) Выполните упражнения:

1. Прочитайте вслух слова лексического минимума.

2. Допишите словарную форму следующих существительных:

Vertebra	позвонок
Concha	раковина
Incisura	вырезка
Scatula	лопатка
Fossa	ямка

3. Не пользуясь словарем, допишите окончание Gen. Sing. и род следующих существительных:

Vagina

Spina

Vesica

Cornea

Membrana

4. Определите склонение имен существительных:

Columna, ae, f	costa, ae, f
Angulus, i, m	fovea, ae, f
Sternum, i, n	sinus, us, m
Vertebra, ae, f	musculus, i, m

5. Переведите на русский язык следующие термины:

Spina scapulae

Linea nuchae

Fossa glandulae

Substantia corneae

Fractura maxillae

6. Переведите следующие термины на латинский язык:

Вена языка  
Воротная вена  
Перелом нижней челюсти  
Спайка век  
Перелом лопатки

7. Допишите латинские слова с греческими эквивалентами:

aqua,ae,f  
femina,ae,f  
mamma,ae,f  
vagina,ae,f  
vesica,ae,f

8. Выделите известные термины-элементы, объясните их значение:

hydrophobia  
gynaecologia  
colporrhaphia  
mastadenoma  
phleborrhagia

9. Переведите рецепты на русский язык:

А)

1. Recipe: Tabulettas Aloës 0,05 numero 20

Da.

Signa: По 1 таблетке 3-4 раза в день за 15 мин до еды.

2. Recipe: Tincturae Calendulae 40 ml

Da.

Signa: По 10-20 капель 2 раза в день.

Б)

1. Возьми: Настойки валерианы 10 мл

Выдай.

Обозначь: По 30 капель 3 раза в день.

2. Возьми: Настойки красавки 10 мл

Выдай.

Обозначь: По 5-10 капель 2-3 раза в день.

### Анатомическая номенклатура

Anatomia, ae, f – учение о форме и строении организма.

Термин, состоящий из одного слова, только называет предмет, анатомическое образование. В таком термине это единственное слово – всегда существительное в именительном падеже единственного или множественного числа.

Например: brachium – плечо, ovaria – яичники.

Термин, состоящий из нескольких слов, не только называет предмет, но и определяет его признаки, свойства, соотнесенность с другими предметами. Многословный термин включает в себя:

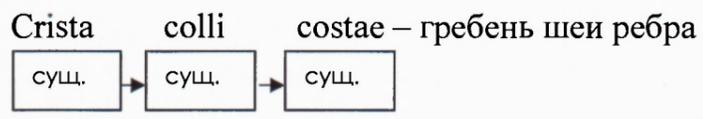
Название (основное существительное в именительном падеже; всегда на первом месте в термине!);

Определения (существительные и прилагательные).

Получается структура взаимосвязанных слов. Например:

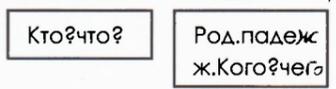
fundus oculi – дно глаза;

sulcus carpi – борозда запястья.



**№ 8!** Как бы ни менялось первое слово – главное, родительный падеж и число определения – существительного не изменяются.

Им. падеж ед. ч. Musculus → colli – ед.ч :мышца шеи.



Им. падеж ед. ч. septum → nasi – ед.ч :перегородка носа.



**Латинско – русские названия анатомических терминов.**

Angulus,i,m	Угол
antebrachium,i,n	Предплечье
atrium,i,n	Преддверие, предсердие
brachium,i,n	Плечо, плечевая кость
bulbus,i,m	Луковица
cavum,i,n	Полость
caecum,i,n	Слепая кишка
cerebellum,i,n	Мозжечок
collum,i,n	Шея, шейка
dorsum,i,n	Спина, спинка
duodenum,i,n	Двенадцатиперстная кишка
epicardium,i,n	Эпикард
(o)esophagus,i,m	Пищевод
erythrocytus,i,m	Эритроцит
folliculus,i,m	Фолликул, мешочек
fundus,i,m	Дно
ileum,i,n	Подвздошная кишка
lobulus,i,m	Долька
lumbus,i,m	Поясница
lymphocytus,i,m	Лимфоцит
metacarpus,i,m	Пясть
metatarsus,i,m	Плюсна
metatarium,i,n	Плюсна
nodus,i,m	Узел
ovarium,i,n	Яичник
pericardium,i,n	Перикард
perinaeum,i,n	Промежность
per rectum	Через прямую кишку
septum,i,n	Перегородка
sulcus,i,m	Борозда, бороздка
thalamus,i,m	Таламус (зрительный бугор)
thrombocytus,i,m	Тромбоцит
ventriculus,i,m	Желудочек, желудок

**Русско-латинские названия анатомических терминов.**

Борозда, бороздка	sulcus,i,m
Двенадцатиперстная кишка	duodenum,i,n
Долька	lobulus,i,m
Дно	fundus,i,m
Желудочек, желудок	ventriculus,i,m
Лимфоцит	lymphocytus,i,m
Луковица	bulbus,i,m (oculi)
Мозжечок	cerebellum,i,n
Перегородка	septum,i,n
Перикард	pericardium,i,n
Подвздошная кишка	ileum,i,n
Пищевод	O(e)s-ophagus,i,m
Плечо, плечевая кость	brachium,i,n
Плюсна	metatarsus,i,m
Плюсна	metatarium,i,n
Полость	cavum,i,n
Поясница	lumbus,i,m
Предплечье	antebrachium,i,n
Преддверие, предсердие	atrium,i,n
Промежность	perinaeum,i,n
Пясть	metacarpus,i,m
Слепая кишка	caecum,i,n
Спина	dorsum,i,n
Угол	angulus,i,m
Узел	nodus,i,m
Фолликул, мешочек, пузырек	folliculus,i,m
Эпикард	epicardium,i,n
Эритроцит	erythrocytus,i,m
Шея, шейка	collum,i,n
Яичник	ovarium,i,n
Таламус (зрительный бугор)	thalamus,i,m
Тромбоцит	thrombocytus,i,m